



# KD-X561DBT KD-X560BT

RICEVITORE DIGITALE MULTIMEDIALE  
**ISTRUZIONI PER L'USO**

JVCKENWOOD Corporation

- Informazioni aggiornate (il Manuale di istruzioni più recente, ecc.) sono disponibili su <http://www.jvc.net/cs/car/>.



# Indice

Prima dell'uso.....	2
Precauzioni.....	2
Come utilizzare questo manuale.....	2
Per iniziare.....	3
Impostazioni iniziali.....	3
Impostazioni orologio.....	3
Di base.....	4
Operazioni comuni.....	4
Come montare/staccare il frontalino.....	4
Selezionare una sorgente.....	4
USB.....	5
Preparazione.....	5
Operazioni di riproduzione.....	5
Impostazioni funzioni.....	6
iPod/iPhone.....	7
Preparazione.....	7
Operazioni di riproduzione.....	7
Impostazioni funzioni.....	7
Sintonizzatore.....	8
Operazioni di base del sintonizzatore.....	8
Impostazioni della funzione sintonizzatore.....	9
DAB (KD-X561DBT).....	10
Funzionamento di base DAB.....	10
Impostazioni della funzione DAB.....	10
Componenti esterni.....	11
Utilizzo di lettori audio esterni.....	11
Telecamera a retrovisione.....	11
Smartphone Bluetooth®.....	12
Registrare il proprio smartphone sull'unità.....	12
Ricevere una chiamata.....	12
Effettuare una telefonata.....	13
Riproduzione del dispositivo audio Bluetooth.....	13
Impostazioni funzioni.....	14
Configurazione.....	14
Impostazioni.....	14
Impostazioni audio.....	15
Telecomando.....	16
Funzioni dei pulsanti del telecomando.....	16
Installazione.....	17
Prima dell'installazione.....	17
Installazione dell'unità.....	18
Informazioni su questa unità.....	21
Manutenzione.....	21
Ulteriori informazioni.....	21
Risoluzione dei problemi.....	22
Specifiche.....	23
Copyright.....	24

# Prima dell'uso

## Precauzioni

### ▲ AVVERTENZA

#### ■ Per prevenire lesioni o incendi, adottare le seguenti precauzioni:

- Per prevenire cortocircuiti, non mettere né lasciare mai oggetti metallici (quali monete o attrezzi di metallo) all'interno dell'unità.
- Non fissare a lungo il display dell'unità durante la guida.
- Se si verificano problemi durante l'installazione, consultare il rivenditore JVC.

#### ■ Precauzioni per l'uso di questa unità

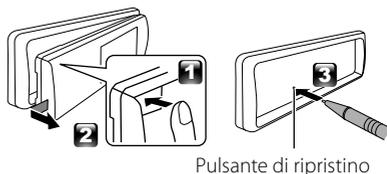
- Quando si acquistano accessori opzionali, verificare con il rivenditore JVC che siano compatibili con il proprio modello e che siano utilizzabili nel proprio Paese.
- Le funzioni Radio Data System o Radio Broadcast Data System non funzionano se tale servizio non è fornito dalle emittenti.

#### ■ Protezione del monitor

- Per evitare che il monitor si danneggi, non toccarlo con una penna a sfera o oggetti simili appuntiti.

#### ■ Reset dell'unità

Se l'unità o l'unità collegata non funziona correttamente, eseguire il ripristino.

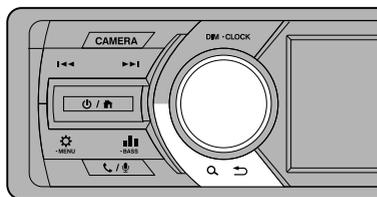


## Come utilizzare questo manuale

- Le immagini dei pannelli riportate in questa guida sono esempi utilizzati per spiegare in modo chiaro il funzionamento. Per questo motivo, possono differire dagli effettivi pannelli.
- Nelle procedure operative, il tipo di parentesi indica la voce che si deve controllare.  
[ ]: indica le voci o il menu selezionati.  
< >: indica il nome dei pulsanti del pannello.
- **Lingua del display:** a scopo illustrativo si fa uso della lingua inglese. È possibile selezionare la lingua di visualizzazione dal menu [Language]. Vedere **Language (P.14)**.

# Per iniziare

## Impostazioni iniziali



**1 Ruotare la chiave di accensione dell'automobile in posizione ACC.**

L'unità si accende.

**2 Ruotare la manopola del volume per selezionare la voce da impostare (vedere la tabella sotto), quindi premere la manopola per effettuare una selezione.**



### Language

Seleziona la lingua utilizzata per la schermata di controllo e le voci di impostazione. La lingua predefinita è "English" (Inglese).

### Area

**EUROPE (predefinito):** per l'Europa, intervalli AM/FM: 9 kHz/50 kHz.

**M.EAST:** per il Medio Oriente, intervalli AM/FM: 9 kHz/50 kHz.

### Date/Clock

Regolare la data, quindi regolare l'ora.

Ore/Minuti/Giorno/Mese/Anno

### Demo

Impostare il modo dimostrativo. L'impostazione predefinita è "ON".

**3 Ruotare la manopola del volume per selezionare [Finish], quindi premere la manopola.**

## Impostazioni orologio

### ■ Sincronizzazione dell'orologio con FM RDS

Attivare [RDS Clock Sync]. Vedere "Impostazioni della funzione sintonizzatore" (P.9).

### ■ Regolazione manuale dell'orologio

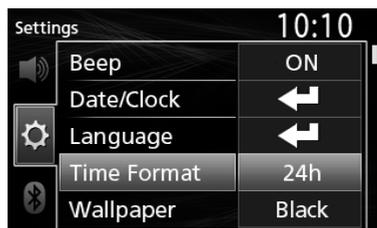
📎 **NOTA**

• Disattivare [RDS Clock Sync] prima di regolare l'orologio. Vedere "Impostazioni della funzione sintonizzatore" (P.9).

**1 Premere e tenere premuto <⚙> per visualizzare le impostazioni.**

**2 Premere <◀◀◀/>>>> per selezionare [⚙].**

**3 Ruotare la manopola del volume per selezionare [Time Format], quindi premere la manopola per selezionare il formato dell'ora ([12h] o [24h]).**



**4 Ruotare la manopola del volume per selezionare [Date/Clock], quindi premere la manopola.**

Compare la schermata Orologio.



**5 Ruotare la manopola del volume per regolare l'ora, quindi premere la manopola.**

**6 Ruotare la manopola del volume per regolare i minuti, quindi premere la manopola.**

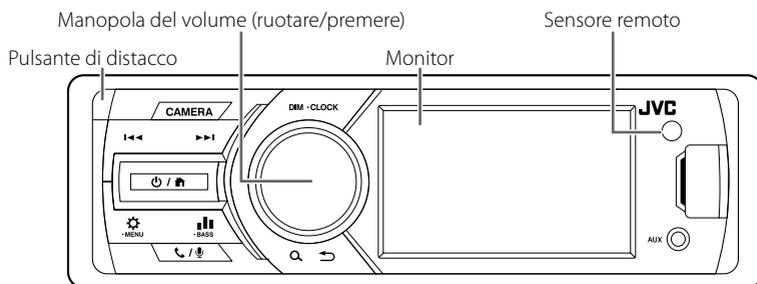
**7 Ruotare la manopola del volume per regolare il giorno, quindi premere la manopola.**

**8 Ruotare la manopola del volume per regolare il mese, quindi premere la manopola.**

**9 Ruotare la manopola del volume per regolare l'anno, quindi premere la manopola.**

**10** Premere <◀ ➤>.

# Di base



## Operazioni comuni

### ■ Accensione

- 1 Premere <⏻ / 🏠>.

### ■ Spegnimento

- 1 Premere e tenere premuto <⏻ / 🏠>.

### ■ Regolazione del volume

- 1 Ruotare la manopola del volume.

### ■ Silenzia il suono

- 1 Premere e tenere premuta la manopola del volume.
  - 🔊 compare quando la funzione muto è attiva.
  - Per ripristinare l'audio, premere e tenere premuto nuovamente o regolare il volume.

### ■ Visualizzare l'orologio

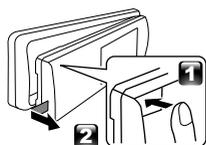
- 1 Premere e tenere premuto il pulsante <DIM>.

### ■ Selezionare la modalità di attenuazione della luminosità

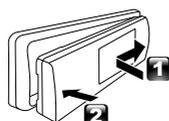
- 1 Premere il pulsante <DIM>.  
Dimmer 1, Dimmer 2, Dimmer 3

## Come montare/staccare il frontalino

### Staccare



### Montare

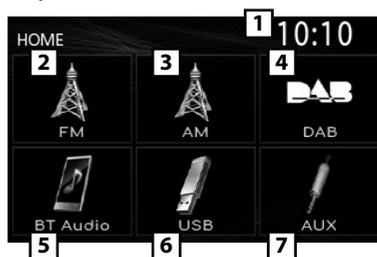


## Selezionare una sorgente

- 1 Premere <⏻ / 🏠> per visualizzare la schermata HOME.

Compare la schermata HOME.

- 2 Ruotare la manopola del volume per selezionare la sorgente, quindi premere la manopola.



- 1 Display orologio

- 2 Passa alla trasmissione sintonizzatore FM. **(P.8)**

- 3 Passa alla trasmissione sintonizzatore AM. **(P.8)**

- 4 Passa alla trasmissione DAB. **(P.10)**  
(Solo KD-X561DBT)

- 5 Riproduce un lettore audio Bluetooth.

- 6 **[USB]**   
Riproduce i file su un dispositivo USB. **(P.5)**

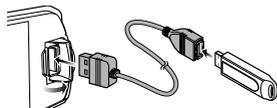
- [iPod]**   
Riproduce un iPod/iPhone. **(P.7)**
  - Quando un iPod/iPhone è connesso.

- 7 Passa a un componente esterno connesso al terminale di ingresso AUX. **(P.11)**

## Preparazione

### ■ Connessione di un dispositivo USB

- 1 Aprire il coperchio della porta anteriore.
- 2 Collegare il dispositivo USB con l'apposito cavo (venduto separatamente).



L'unità legge il dispositivo e inizia la riproduzione.

- Corrente di alimentazione massima USB: CC 5 V = 1 A

### ■ Per scollegare il dispositivo USB:

- 1 Premere **<⏻ / 🏠>** per visualizzare la schermata HOME.
- 2 Ruotare la manopola del volume per selezionare una voce diversa da [USB], quindi premere la manopola.
- 3 Scollegare il dispositivo USB.

### ■ Dispositivi USB utilizzabili

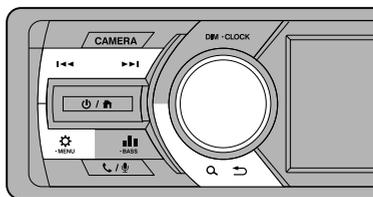
Questa unità può riprodurre file MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/OGG/MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MKV/JPEG/BMP/PNG memorizzati in un dispositivo di archiviazione di massa USB. **(P.21)**

- Sistema file: FAT16/FAT32/NTFS
- Questa unità è in grado di riconoscere un totale di 20.000 file (file audio).
- Il numero massimo di livelli di cartelle: 6
- Il numero massimo di caratteri:
  - Nomi cartelle: 128 caratteri
  - Nomi file: 128 caratteri
  - Tag: 128 caratteri

#### 📎 NOTA

- Quando il dispositivo USB è collegato a quest'unità, può essere caricato mediante il cavo USB.
- Installare il dispositivo USB in un punto che non comprometta la sicurezza della guida.
- Non è possibile collegare un dispositivo USB attraverso un hub USB e un lettore multischede.
- Eseguire backup dei file audio usati con questa unità. I file potrebbero essere cancellati a seconda delle condizioni operative del dispositivo USB. Non è previsto nessun risarcimento per i danni derivanti dalla cancellazione dei dati.
- Nessun dispositivo USB è fornito in dotazione con questa unità. Il dispositivo USB deve essere acquistato separatamente.
- Mettere sempre il cappuccio al terminale USB quando non è in uso.

## Operazioni di riproduzione



### File audio/file video

Per	Fare questo
<b>Riprodurre/ mettere in pausa</b>	Premere la manopola del volume.
<b>Selezionare un file</b>	Premere <◀◀>/<▶▶> ripetutamente.
<b>Ritorno rapido/ Avanzamento rapido</b>	Premere e tenere premuto <◀◀>/<▶▶>. <ul style="list-style-type: none"> <li>• File video: ogni volta che si preme il pulsante, la velocità della ricerca cambia.</li> </ul>

### File di immagine

Per	Fare questo
<b>Ruota l'immagine</b>	Ruotare la manopola del volume.
<b>Zoom</b>	Premere la manopola del volume. x2, x3, x4, x1/2, x1/3, x1/4, x1 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ruotare la manopola del volume per spostare la posizione verso l'alto e verso il basso.</li> <li>• Premere &lt;◀◀&gt;/&lt;▶▶&gt; per spostare la posizione a sinistra e a destra.</li> </ul>

## ■ Schermata sorgente (file audio)



- [1] Stato di riproduzione/Tempo di riproduzione/  
Numero file

**Barra del tempo di riproduzione:** Per confermare la posizione di riproduzione corrente

: Indicatore della modalità di ripetizione della riproduzione

: indicatore della modalità di riproduzione casuale

- [2] Visualizza le informazioni sul file attuale.  
Solo un nome file viene visualizzato se non ci sono informazioni tag.

## ■ Selezione di un brano da un elenco (ricerca i file)

- 1 Premere <Q> <=> per visualizzare la schermata ELENCO.
- 2 Premere <|<<</>>>|> per selezionare se cercare in base ai file audio [], ai file video [] o ai file di immagine [].



- 3 Ruotare la manopola del volume per selezionare la cartella desiderata, quindi premere la manopola.

- Quando si seleziona una cartella, viene visualizzato il relativo contenuto.
- Per tornare al livello precedente, premere <Q> <=>.

- 4 Ruotare la manopola del volume per selezionare la voce desiderata, quindi premere la manopola.

Inizia la riproduzione.

## Impostazioni funzioni

- 1 Premere <=> per visualizzare il menu delle funzioni.
- 2 Ruotare la manopola del volume per selezionare la voce da impostare (vedere la tabella sotto), quindi premere la manopola per effettuare una selezione.
- 3 Premere <Q> <=> per uscire.

### File audio (MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/OGG)

**Repeat** All: Ripete tutti i file.  
(L'indicatore si illumina.)  
One: Ripete il file corrente.  
(L'indicatore si illumina.)

**Random** OFF: Riproduzione normale.  
ON: Riproduce in modo casuale tutti i file. (L'indicatore si illumina.)

### File video (MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MKV)

**Screen Adjustment** Auto/Full/16:9/4:3 : Seleziona il rapporto aspetto.

**Repeat** All: Ripete tutti i file.  
One: Ripete il file corrente.

**Video Setting** Brightness/Contrast/Color/Tint (da 0 a 8: Predefinito 4): È possibile regolare la qualità dell'immagine.  
Reset: Per cancellare la regolazione.

### File di immagine (JPEG/BMP/PNG)

**Slideshow** ON/OFF: Selezionare la presentazione.

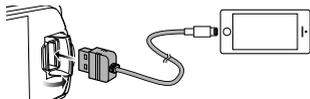
**Video Setting** Brightness/Contrast/Color/Tint (da 0 a 8: Predefinito 4): È possibile regolare la qualità dell'immagine.  
Reset: Per cancellare la regolazione.

# iPod/iPhone

## Preparazione

### ■ Connessione di un iPod/iPhone

- 1 Aprire il coperchio della porta anteriore.
- 2 Connettere l'iPod/iPhone usando il KS-U62 (accessorio opzionale).



L'unità legge il dispositivo e inizia la riproduzione.

- Corrente di alimentazione massima USB: CC 5 V = 1 A

### ■ Per disconnettere l'iPod/iPhone

- 1 Premere **<⏻ / 🏠>** per visualizzare la schermata HOME.
- 2 Ruotare la manopola del volume per selezionare una voce diversa da [iPod], quindi premere la manopola.
- 3 Scollegare l'iPod/iPhone.

### ■ iPod/iPhone collegabili

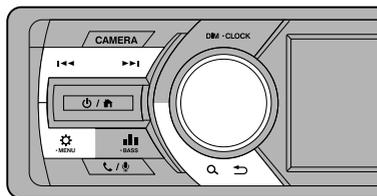
A quest'unità è possibile collegare i seguenti modelli. Per

- iPhone X
- iPhone SE
- iPhone 5s
- iPhone 8 Plus
- iPhone 6s Plus
- iPod touch (6ª generazione)
- iPhone 8
- iPhone 6s
- iPhone 7 Plus
- iPhone 6 Plus
- iPhone 7
- iPhone 6

#### 🔧 NOTA

- Se si avvia la riproduzione dopo aver collegato l'iPod, viene riprodotta prima la musica che è stata riprodotta dall'iPod.

## Operazioni di riproduzione



Per	Fare questo
<b>Riprodurre/mettere in pausa</b>	Premere la manopola del volume.
<b>Selezionare un file</b>	Premere <b>&lt;◀◀◀/▶▶▶&gt;</b> ripetutamente.
<b>Ritorno rapido/Avanzamento rapido</b>	Premere e tenere premuto <b>&lt;◀◀◀/▶▶▶&gt;</b> .

## ■ Schermata sorgente



- 1 Stato di riproduzione/Tempo di riproduzione/ Numero file

**Barra del tempo di riproduzione:** Per confermare la posizione di riproduzione corrente

↺ : indicatore della modalità di ripetizione della riproduzione

⌘ : Indicatore della modalità di riproduzione casuale

- 2 Visualizza le informazioni sul file attuale.

## ■ Selezione di un contenuto in un elenco

- 1 Premere **<🔍 ↺>** per visualizzare la schermata ELENCO.
- 2 Ruotare la manopola del volume per selezionare la categoria, quindi premere la manopola.
  - Per tornare al livello precedente, premere **<🔍 ↺>**.
- 3 Ruotare la manopola del volume per selezionare la voce desiderata, quindi premere la manopola.

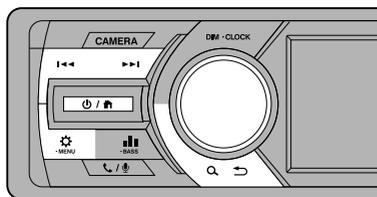
## Impostazioni funzioni

- 1 Premere **<⚙️>** per visualizzare il menu delle funzioni.
- 2 Ruotare la manopola del volume per selezionare la voce da impostare (vedere la tabella sotto), quindi premere la manopola per effettuare una selezione.
- 3 Premere **<🔍 ↺>**.

<b>Repeat</b>	All: Ripete tutti i file. (L'indicatore <b>↺</b> si illumina.)
	One: Ripete il file corrente. (L'indicatore <b>⌘</b> si illumina.)
	OFF: Ripetere disattivato.
<b>Random</b>	OFF: Riproduzione normale. All: Funziona come "Shuffle Songs". (L'indicatore <b>⌘</b> si illumina.)

# Sintonizzatore

## Operazioni di base del sintonizzatore



- 1 Premere **<HOME>** / **<HOME>** per visualizzare la schermata HOME.
- 2 Ruotare la manopola del volume per selezionare [FM] o [AM], quindi premere la manopola.
- 3 Premere **<SEEK>** / **<SEEK>** per cercare automaticamente una stazione.  
Appare "Auto Seek" (ricerca automatica).  
(o)  
Premere e tenere premuto **<SEEK>** / **<SEEK>** ripetutamente per cercare manualmente una stazione.  
Appare "Manual Seek" (ricerca manuale).

### NOTA

- L'indicatore **ST** si illumina durante la ricezione di una trasmissione FM stereo con segnale sufficientemente forte.
- Per memorizzare le stazioni, eseguire [Manual Store] o [Auto Store].

## Schermata sorgente



- 1 Indicatore LOCAL
- 2 Indicatore ST (stereo)
- 3 Visualizza le informazioni della stazione attuale:  
Nome PS, Frequenza, Genere PTY, Voci di indicazione

## Memorizzare una stazione

È possibile preselezionare 15 stazioni FM e 15 stazioni AM.

- 1 Selezionare la stazione che si desidera memorizzare.
- 2 Premere **<MENU>** per visualizzare il menu delle funzioni.
- 3 Ruotare la manopola del volume per selezionare [Manual Store], quindi premere la manopola.
- 4 Ruotare la manopola del volume per selezionare un numero preimpostato, quindi premere la manopola.

### NOTA

- Per uscire, premere **<SEEK>** / **<SEEK>**.

## Selezionare una stazione memorizzata

- 1 Premere **<SEEK>** / **<SEEK>** per visualizzare la schermata ELENCO.
- 2 Ruotare la manopola del volume per selezionare un numero preimpostato, quindi premere la manopola.

### NOTA

- Per uscire, premere **<SEEK>** / **<SEEK>**.

## Sintonizzatore

### Impostazioni della funzione sintonizzatore

**1** Premere  per visualizzare il menu delle funzioni.

**2** Ruotare la manopola del volume per selezionare la voce da impostare (vedere la tabella sotto), quindi premere la manopola per effettuare una selezione.

**3** Premere  .

<b>Manual Store</b>	Memorizza una stazione manualmente. Durante l'ascolto di una stazione che si desidera memorizzare, ruotare la manopola del volume per selezionare un numero preimpostato, quindi premere la manopola.
<b>Auto Store</b>	Cerca automaticamente e memorizza le 15 stazioni con i segnali più forti per la banda selezionata. • Appare "Auto Store" (memorizzazione automatica).
<b>Local Seek</b>	Si sintonizza solo sulle stazioni con segnale sufficientemente forte. (L'indicatore <b>LOCAL</b> si accende.) "ON", "OFF" (predefinito)
<b>Area</b>	<b>EUROPE (predefinito):</b> per l'Europa, intervalli AM/FM: 9 kHz/50 kHz. <b>M.EAST:</b> per il Medio Oriente, intervalli AM/FM: 9 kHz/50 kHz.
<b>Mono</b> *1	Determina se ricevere trasmissioni stereo nella modalità stereo o mono (l'indicatore <b>MONO</b> si accende). "ON", "OFF" (predefinito)
<b>RDS</b> *1	<b>ON:</b> Attiva le caratteristiche del sistema dati radio FM <b>OFF:</b> disattiva la funzione.
<b>PTY</b> *1	Ricerca un programma in base al tipo di programma.
<b>AF</b> *1	Quando il segnale trasmesso dalla stazione è debole, passa automaticamente alla stazione che trasmette lo stesso programma sulla stessa rete Radio Data System. "ON" (predefinito), "OFF"
<b>TA</b> *1	Passa automaticamente alle informazioni sul traffico quando inizia la trasmissione di un bollettino sul traffico. (L'indicatore <b>TI</b> si accende.) "ON", "OFF" (predefinito)

<b>RDS</b>	Sincronizzazione dei dati orario stazione
<b>Clock</b>	Sistema dati radio e dell'orologio di questa unità.
<b>Sync</b> *1	"ON" (Predefinito), "OFF"

\*1 Solo FM

### Ricerca per tipo di programma

**1** Premere  per visualizzare il menu delle funzioni.

**2** Ruotare la manopola del volume per selezionare [PTY], quindi premere la manopola.

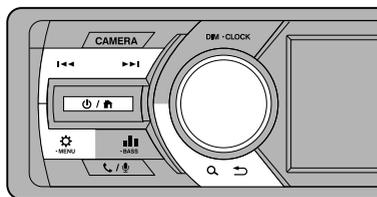
**3** Ruotare la manopola del volume per selezionare un tipo di programma, quindi premere la manopola  
Si avvia la ricerca PTY.

#### NOTA

- Per uscire, premere  .

# DAB (KD-X561DBT)

## Funzionamento di base DAB

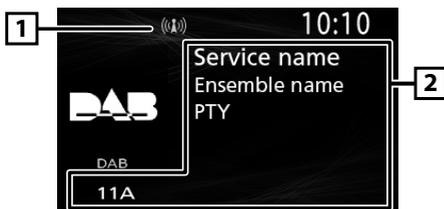


- 1 Premere <⏻ / 🏠> per visualizzare la schermata HOME.
- 2 Ruotare la manopola del volume per selezionare [DAB], quindi premere la manopola.
- 3 Premere <◀◀◀/▶▶▶> per cercare automaticamente un gruppo.  
Appare "Auto Seek" (ricerca automatica).  
(o)  
Premere e tenere premuto <◀◀◀/▶▶▶> ripetutamente per cercare manualmente un gruppo.  
Appare "Manual Seek" (ricerca manuale).
- 4 Premere e tenere premuto <◀◀◀/▶▶▶>, selezionare un servizio (primario o secondario) da ascoltare.

### 📎 NOTA

- Per memorizzare il servizio, eseguire [Favorite].

## 📄 Schermata sorgente



- 1 Visualizza la forza del segnale ricevuto.
- 2 Visualizza le informazioni sul servizio attuale:  
Nome del servizio, nome gruppo, genere PTY

## 📄 Selezionare un servizio

- 1 Premere <🔍 ↻> per visualizzare la schermata ELENCO.
- 2 Ruotare la manopola del volume per selezionare un servizio, quindi premere la manopola.

## 📄 Memorizzare un servizio

È possibile memorizzare fino a 15 servizi

- 1 Selezionare un servizio che si desidera memorizzare.
- 2 Premere <⚙️> per visualizzare il menu delle funzioni.
- 3 Ruotare la manopola del volume per selezionare [Favorite], quindi premere la manopola.
- 4 Ruotare la manopola del volume per selezionare un numero preimpostato, quindi premere la manopola.

### 📎 NOTA

- Per uscire, premere <🔍 ↻>.

## 📄 Selezionare un servizio memorizzato

È possibile memorizzare fino a 15 servizi

- 1 Premere <🔍 ↻> per visualizzare la schermata ELENCO.
- 2 Premere <◀◀◀/▶▶▶> per selezionare [★].
- 3 Ruotare la manopola del volume per selezionare un servizio, quindi premere la manopola.

### 📎 NOTA

- Per uscire, premere <🔍 ↻>.

## Impostazioni della funzione DAB

- 1 Premere <⚙️> per visualizzare il menu delle funzioni.
- 2 Ruotare la manopola del volume per selezionare la voce da impostare (vedere la tabella sotto), quindi premere la manopola per effettuare una selezione.
- 3 Premere <🔍 ↻> per uscire.

**Scan Station** Aggiornare l'elenco dei servizi DAB.

**Favorite** Memorizza un servizio.

Durante l'ascolto di un servizio che si desidera memorizzare, ruotare la manopola del volume per selezionare un numero preimpostato, quindi premere la manopola.

## DAB (KD-X561DBT)

<b>Reset</b>	Selezionare [Reset], quindi selezionare [Yes] per impostare le impostazioni DAB alle impostazioni iniziali predefinite.
<b>TI</b>	Passa automaticamente alle informazioni sul traffico quando inizia la trasmissione di un bollettino sul traffico. "ON", "OFF" (predefinito)
<b>Setup</b>	
<b>Priority</b>	Se lo stesso servizio viene fornito anche dalla rete Radio Data System, qualora la ricezione della radio digitale dovesse affievolirsi, questo automaticamente commuta alla funzione Radio Data System. "ON", "OFF" (predefinito)
<b>Related Service</b>	Quando si seleziona ON, l'unità passa a un'etichetta servizio correlata (se presente) quando una rete etichetta servizio DAB non è disponibile. "ON", "OFF" (predefinito)
<b>Antenna Power</b>	Imposta l'alimentazione di corrente all'antenna della radio digitale. Impostare su "ON" quando l'antenna della radio digitale in uso è dotata di un amplificatore. L'impostazione predefinita è "ON".
<b>PTY Search</b>	Ricerca un programma in base al tipo di programma.
<b>Zoom DLS</b>	Visualizzare la schermata segmento Dynamic Label (Etichetta dinamica).
<b>SERVICE</b>	Visualizza la schermata dell'elenco servizi.

### ■ Ricerca per tipo di programma

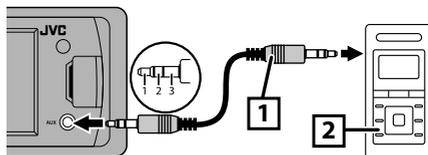
- 1 Premere <⚙> per visualizzare il menu delle funzioni.
- 2 Ruotare la manopola del volume per selezionare [PTY Search], quindi premere la manopola.
- 3 Ruotare la manopola del volume per selezionare un tipo di programma, quindi premere la manopola  
Si avvia la ricerca PTY.

#### 📎 NOTA

- Per uscire, premere <⏪ ⏩>.

## Componenti esterni

### Utilizzo di lettori audio esterni



- 1 Mini plug stereo 3,5 mm (venduta separatamente)  
Utilizzare una mini plug stereo con testa spina a 3 poli per l'uscita audio ottimale.
- 2 Lettore audio portatile (venduto separatamente)

### ■ Inizio della riproduzione

- 1 Connettere un componente esterno al terminale di ingresso AUX.
- 2 Premere <⏻ / 🏠> per visualizzare la schermata HOME.
- 3 Ruotare la manopola del volume per selezionare [AUX], quindi premere la manopola.
- 4 Accendere il componente connesso e avviare la riproduzione della sorgente.

### Telecamera a retrovisione

Per utilizzare una telecamera a retrovisione, è necessaria una connessione del cavo REVERSE. Per collegare una telecamera a retrovisione. (P.20)

### ■ Visualizzazione dell'immagine dalla telecamera a retrovisione

La schermata a retrovisione viene visualizzata quando si innesta la retromarcia (R).



### ■ Per visualizzare l'immagine dalla telecamera a retrovisione manualmente

- 1 Premere <CAMERA>.

# Smartphone Bluetooth®

## Informazioni sullo smartphone Bluetooth e sul lettore audio Bluetooth

Quest'unità è conforme alle seguenti specifiche Bluetooth:

### Versione

Bluetooth Ver. 4.2

### Profilo

Smartphone/telefono cellulare:

HFP (Hands Free Profile)

PBAP (Phonebook Access Profile)

Lettore audio :

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

### Sound codec

SBC

## Informazioni sugli smartphone compatibili con il profilo di accesso alla rubrica (PBAP)

Se lo smartphone supporta PBAP, è possibile visualizzare le seguenti voci quando lo smartphone è collegato.

- Rubrica (fino a 1.000 inserimenti)
- Chiamate effettuate, chiamate ricevute e chiamate perse (fino a 20 inserimenti in totale)

## Registrare il proprio smartphone sull'unità.

È possibile utilizzare il proprio smartphone Bluetooth se è abbinato a quest'unità.

- È possibile accoppiare il dispositivo e l'unità utilizzando SSP (Secure Simple Pairing) che necessita solo di conferma.
- È possibile registrare un dispositivo per volta.
- Quando si registra un nuovo dispositivo Bluetooth, disconnettere il dispositivo Bluetooth attualmente connesso e registrare il dispositivo nuovo.

### 1 Attivare la funzione Bluetooth sul proprio smartphone/telefono cellulare.

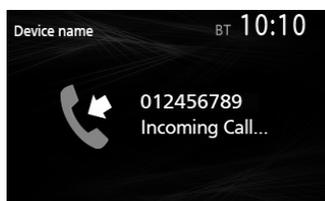
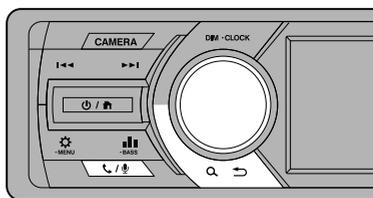
### 2 Ricercare l'unità ("KD-X56\*") dal proprio smartphone/telefono cellulare.

Se viene richiesto un codice PIN, immettere il codice PIN ("0000").

## Disconnessione del dispositivo

- Disattivare la funzione Bluetooth sul proprio smartphone/telefono cellulare.
- Spegnere l'interruttore di accensione.

## Ricevere una chiamata

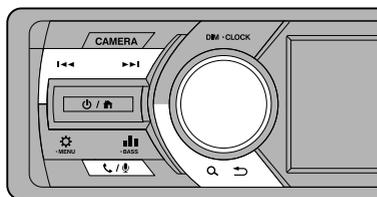


Per	Fare questo
Rispondere a una chiamata	Premere <☎ / ☎>.

## Operazioni durante una chiamata

Per	Fare questo
Terminare una chiamata	Premere <☎ / ☎>.
Regolare il volume del telefono	Ruotare la manopola del volume.
Commutare tra modalità vivavoce e modalità telefono	Premere <☎ ↔>. Ogni volta che si preme il pulsante, viene visualizzato "Transfer!" e il metodo di comunicazione viene commutato tra modalità vivavoce e modalità telefono.

## Effettuare una telefonata



- 1 Premere <img alt="Icona telefono" data-bbox="165 238 185 258"/> / <img alt="Icona microfono" data-bbox="195 238 215 258"/> per entrare in modalità Bluetooth.



- 2 Premere <img alt="Icona sinistra" data-bbox="105 410 125 430"/> / <img alt="Icona destra" data-bbox="135 410 155 430"/> per selezionare un metodo per effettuare una chiamata ( <img alt="Icona cronologia" data-bbox="165 410 185 430"/> ): dalla cronologia delle chiamate / <img alt="Icona rubrica" data-bbox="195 410 215 430"/> : dalla rubrica telefonica).
- 3 Ruotare la manopola del volume per selezionare la destinazione, quindi premere la manopola per effettuare una chiamata.

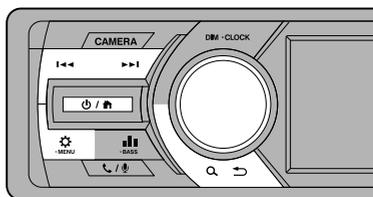
### NOTA

- Icona cronologia chiamate: <img alt="Icona cronologia in entrata" data-bbox="165 555 185 575"/> (Chiamate in entrata), <img alt="Icona cronologia in uscita" data-bbox="195 555 215 575"/> (Chiamate in uscita), <img alt="Icona cronologia perse" data-bbox="225 555 245 575"/> (Chiamate perse).

### Chiamate vocali

- 1 Premere e tenere premuto <img alt="Icona telefono" data-bbox="165 619 185 639"/> / <img alt="Icona microfono" data-bbox="195 619 215 639"/> per visualizzare la schermata di composizione vocale.  
È anche possibile visualizzare la schermata di composizione vocale selezionando <img alt="Icona microfono" data-bbox="165 685 185 705"/> come metodo per effettuare una chiamata sullo schermo del telefono.
- 2 Premere la manopola del volume per attivare la funzione di riconoscimento vocale.  
“Please speak after the beep” viene visualizzato e viene emesso il segnale acustico.
- 3 Pronunciare il nome della persona che si desidera chiamare.

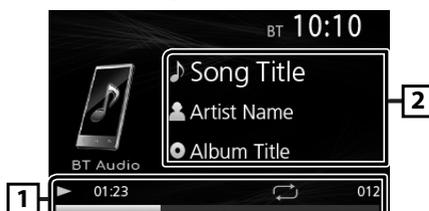
## Riproduzione del dispositivo audio Bluetooth



- 1 Premere <img alt="Icona casa" data-bbox="555 259 575 279"/> / <img alt="Icona casa" data-bbox="585 259 605 279"/> per visualizzare la schermata HOME.
- 2 Ruotare la manopola del volume per selezionare [BT Audio], quindi premere la manopola.

Per	Fare questo
Riprodurre/mettere in pausa	Premere la manopola del volume.
Selezionare un file	Premere <img alt="Icona sinistra" data-bbox="515 405 535 425"/> / <img alt="Icona destra" data-bbox="545 405 565 425"/> ripetutamente.
Ritorno rapido/ Avanzamento rapido	Premere e tenere premuto <img alt="Icona sinistra" data-bbox="515 455 535 475"/> / <img alt="Icona destra" data-bbox="545 455 565 475"/>.

### Schermata sorgente



- 1 Stato di riproduzione/Tempo di riproduzione/  
Numero file

**Barra del tempo di riproduzione:** Per confermare la posizione di riproduzione corrente

<img alt="Icona ripetizione" data-bbox="545 735 565 755"/> : Indicatore della modalità di ripetizione della riproduzione

<img alt="Icona riproduzione casuale" data-bbox="545 770 565 790"/> : indicatore della modalità di riproduzione casuale

- 2 Vengono visualizzate le informazioni sul file corrente.

### NOTA

- Le operazioni e le indicazioni del display possono variare in base alla disponibilità sul dispositivo collegato.

## Smartphone Bluetooth

### Selezione di un contenuto in un elenco

- 1 Premere <Q > per visualizzare la schermata ELENCO.
- 2 Ruotare la manopola del volume per selezionare una voce, quindi premere la manopola.
  - Per tornare al livello precedente, premere <Q >.

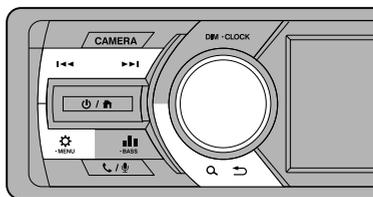
### Impostazioni funzioni

- 1 Premere <⚙> per visualizzare il menu delle funzioni.
- 2 Ruotare la manopola del volume per selezionare la voce da impostare (vedere la tabella sotto), quindi premere la manopola per effettuare una selezione.
- 3 Premere <Q > per uscire.

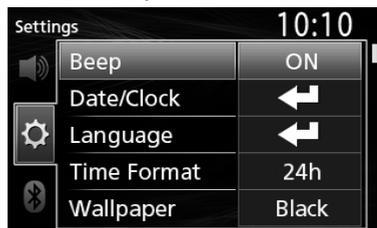
<b>Repeat</b>	All: Ripete tutti i file. (L'indicatore  si illumina.) One: Ripete il file corrente. (L'indicatore  si illumina.) OFF: Ripetere disattivato.
<b>Random</b>	OFF: Riproduzione normale. All: Riproduce in modo casuale tutti i file. (L'indicatore  si illumina.)

# Configurazione

## Impostazioni



- 1 Premere e tenere premuto <⚙> per visualizzare le impostazioni.



- 2 Premere <◀◀>/<▶▶> per selezionare la categoria.
- 3 Ruotare la manopola del volume per selezionare una voce (vedere la tabella seguente), quindi premere la manopola.
- 4 Ripetere il passaggio 3 fino a quando la voce desiderata non è stata selezionata/attivata o seguire le istruzioni indicate sulla voce selezionata.
- 5 Premere <Q >.

### Impostazioni audio

<b>Fader</b>	R12 — F12 (00): regola il bilanciamento di uscita dell'altoparlante anteriore e di quello posteriore.
<b>Balance</b>	L12 — R12 (00): regola il bilanciamento di uscita dell'altoparlante sinistro e di quello destro.

### Impostazioni generali

<b>Beep</b>	ON/OFF: attiva o disattiva il tono di pressione dei tasti. L'impostazione predefinita è "ON".
<b>Date/Clock</b>	Regola la data e l'orologio. <b>(P.3)</b>
<b>Language</b>	Seleziona la lingua del testo utilizzato per le informazioni sullo schermo.
<b>Time Format</b>	12h/24h: Seleziona il formato orario. L'impostazione predefinita è "24h".
<b>Wallpaper</b>	Black/Blue: seleziona l'immagine di sfondo.

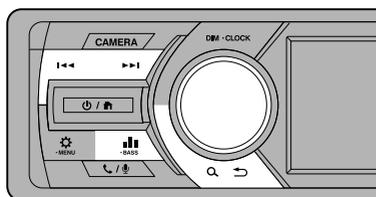
## Configurazione

<b>Demo</b>	Impostare il modo dimostrativo. L'impostazione predefinita è "ON".
<b>Initialize</b>	Selezionare [Initialize] e quindi selezionare [Yes] per impostare tutte le impostazioni alle impostazioni iniziali predefinite.

### Impostazioni Bluetooth

<b>Sync Phonebook</b>	ON/OFF: attiva o disattiva la sincronizzazione della rubrica telefonica nello smartphone connesso con l'unità.
<b>BT Information</b>	Visualizza le informazioni relative al dispositivo Bluetooth collegato (nome dispositivo, nome telefono e indirizzo mac).

## Impostazioni audio



- 1 Premere  per visualizzare l'impostazione audio.



- 2 Ruotare la manopola del volume per selezionare una voce (vedere la tabella seguente), quindi premere la manopola.
- 3 Ripetere il passaggio 2 fino a quando la voce desiderata non è stata selezionata/attivata o seguire le istruzioni indicate sulla voce selezionata.
- 4 Premere .

**Graphic Equalizer** Seleziona un equalizzatore preimpostato adatto al genere musicale. Flat / DRVN / Hard Rock / Hip Hop / Jazz / Pop / R & B / User / Classical

### Selezionare [User] per usare le impostazioni effettuate

- 1) Premere la manopola del volume per selezionare la frequenza.
- 2) Ruotare la manopola del volume per regolare il livello.
- 3) Premere .

**Loudness** Imposta la quantità di amplificazione dei toni bassi e alti.  
"ON", "OFF" (predefinito)

**X'over** È possibile impostare la frequenza crossover degli altoparlanti.

- 1) Premere  per selezionare l'altoparlante.
- 2) Premere la manopola del volume per selezionare la voce.
- 3) Ruotare la manopola del volume per regolare il valore.
- 4) Premere .

**Delay** Regolare il tempo di ritardo dell'audio in modo che i suoni da altoparlanti diversi arrivino all'ascoltatore seduto sul sedile selezionato allo stesso tempo.

- 1) Premere  per selezionare l'altoparlante.
- 2) Ruotare la manopola del volume per regolare il valore.
- 3) Premere .

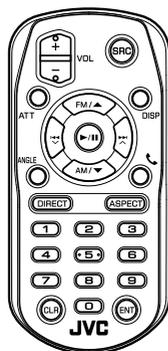
# Telecomando

Questa unità può essere attivata utilizzando il telecomando.

Il telecomando RM-RK258 (accessorio opzionale) può essere utilizzato.

## Funzioni dei pulsanti del telecomando

- Puntare il telecomando direttamente verso il sensore remoto sul frontalino.
- NON esporre il telecomando a una luce intensa (luce solare diretta o luce artificiale).



<b>SRC</b>	Passa alla sorgente da riprodurre.
<b>VOL + -</b>	Regola il volume.
<b>ATT</b>	Disattiva/ripristina il suono
<b>DISP</b>	Selezionare la modalità di attenuazione della luminosità.
<b>FM/▲</b> <b>AM/▼</b>	Seleziona la cartella da riprodurre.
◀◀ ◻ ▶▶ ◻	Seleziona la traccia o il file da riprodurre.
◻ ◻	Con la sorgente sintonizzatore, commuta la trasmissione delle stazioni ricevute dall'unità.
<b>ANGLE</b>	Non utilizzata.
☎	Risponde quando si riceve una chiamata.
<b>DIRECT</b>	Non utilizzata.
<b>ASPECT</b>	Non utilizzata.
<b>Tastierino numerico</b>	Non utilizzata.
<b>CLR</b>	Non utilizzata.
<b>ENT</b>	Non utilizzata.

# Installazione

## Prima dell'installazione

Prima dell'installazione di quest'unità, osservare le seguenti precauzioni.

### ▲ AVVERTENZE

- Se si collega il cavo di accensione (rosso) e il cavo della batteria (giallo) al telaio della vettura (massa), si potrebbe provocare un cortocircuito, dal quale potrebbe scaturire un incendio. Collegare sempre questi cavi all'alimentazione passante per la scatola fusibili.
- Non escludere il fusibile dal cavo di accensione (rosso) e dal cavo della batteria (giallo). L'alimentazione deve essere collegata ai cavi tramite il fusibile.

### ▲ ATTENZIONE

- Installare quest'unità nella console del veicolo. Durante e immediatamente dopo l'uso dell'unità non toccare la parte metallica dell'unità stessa, poiché la temperatura delle parti metalliche, come ad esempio il termodispersore e il contenitore, può diventare molto alta.

### 🔪 NOTA

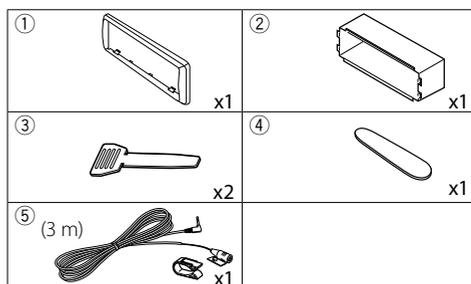
- Il montaggio e i collegamenti elettrici di questo prodotto richiedono competenza ed esperienza. Per garantire la massima sicurezza, affidare il montaggio e i collegamenti elettrici a tecnici qualificati.
- Collegare l'unità a massa ad un'alimentazione negativa a 12 V c.c.
- Non installare l'unità in un punto esposto alla luce solare diretta o a calore o umidità eccessivi. Evitare anche luoghi troppo polverosi o esposti a possibili spruzzi d'acqua.
- Non usare viti di tipo diverso; utilizzare soltanto quelle fornite in dotazione. L'uso di viti non idonee, potrebbe danneggiare l'unità.
- Se l'accensione della vettura non prevede la posizione ACC, collegare i cavi dell'accensione ad un'alimentazione commutabile mediante la chiave di accensione. Se si collega il cavo di accensione ad un'alimentazione a tensione costante, come i cavi della batteria, la batteria potrebbe scaricarsi.
- Se la console ha un coperchio, installare l'unità in modo che il frontalino non urti contro il coperchio durante l'apertura e la chiusura.
- In caso di intervento del fusibile, verificare prima se l'eventuale contatto dei cavi ha provocato un cortocircuito e quindi sostituire il fusibile con uno di capacità identica.
- Isolare i cavi scollegati con nastro vinilico o un materiale simile. Per evitare cortocircuiti, non rimuovere i cappucci alle estremità dei cavi scollegati o dei terminali.

- Assicurare i cavi con dei morsetti e avvolgere del nastro vinilico attorno ai cavi che entrano in contatto con le parti in metallo per proteggerli e per evitare un corto circuito.
- Collegare correttamente i cavi degli altoparlanti ai corrispondenti terminali. L'unità potrebbe danneggiarsi o smettere di funzionare se si condividono i cavi ⊖ o se li si collega a qualsiasi parte metallica nel veicolo.
- Se al sistema sono collegati soltanto due altoparlanti, collegare i connettori ad entrambi i terminali di uscita anteriori o ad entrambi i terminali di uscita posteriori (non collegare contemporaneamente ai terminali anteriori e posteriori). Per esempio, se si collega il connettore ⊕ dell'altoparlante sinistro a un terminale di uscita frontale, non collegare il connettore ⊖ a un terminale di uscita posteriore.
- Dopo l'installazione dell'unità, controllare il corretto funzionamento di luci di arresto, lampeggiatori, tergicristalli, ecc.
- Montare l'unità con un'angolazione non superiore a 30°.
- Non premere con decisione sulla superficie del pannello durante l'installazione dell'unità sul veicolo, onde evitare possibili deformazioni, danni o anomalie.
- La presenza di oggetti metallici in prossimità dell'antenna Bluetooth può compromettere l'efficacia della ricezione.



Unità antenna Bluetooth

## ■ Accessori in dotazione per l'installazione



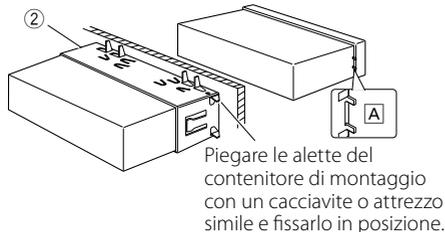
## Installazione

### ■ Procedura di installazione

- 1) Per evitare cortocircuiti, estrarre la chiave dall'accensione e scollegare il ⊖ morsetto della batteria.
- 2) Effettuare le corrette connessioni dei cavi in ingresso e in uscita da ciascuna unità.
- 3) Collegare il cavo al cablaggio.
- 4) Prendere il connettore B dal cablaggio e collegarlo al connettore dell'altoparlante sul veicolo.
- 5) Prendere il connettore A dal cablaggio e collegarlo al connettore dell'alimentazione esterna sul veicolo.
- 6) Collegare il connettore del cablaggio all'unità.
- 7) Installare l'unità sul veicolo.
- 8) Ricollegare il terminale ⊖ della batteria.
- 9) Premere il pulsante di ripristino.

### Installazione dell'unità

#### ■ Autovetture non giapponesi

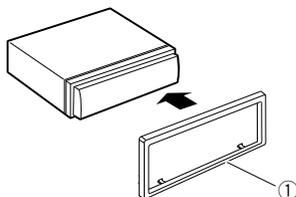


#### 🔧 NOTA

- Verificare che l'unità sia saldamente installata in posizione. Se l'unità è instabile potrebbe non funzionare correttamente (ad esempio potrebbero verificarsi "salti" in fase di riproduzione).
- Se l'apertura del pannello del veicolo è troppo piccola per montare l'unità (A), ritagliare l'apertura del pannello (i lati superiore e inferiore e i lati destro e sinistro dell'apertura).

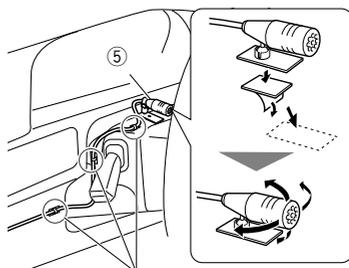
#### ■ Piastra di taglio

- 1) Fissare l'accessorio ① all'unità.



#### ■ Microfono

- 1) Controllare la posizione di installazione del microfono (accessorio ⑤).
- 2) Pulire la superficie di installazione.
- 3) Rimuovere il separatore del microfono (accessorio ⑤) e attaccare il microfono nel punto mostrato di seguito.
- 4) Collegare il cavo del microfono fino all'unità, fissandolo in vari punti con nastro adesivo o altri metodi di fissaggio.
- 5) Regolare la direzione del microfono (accessorio ⑤) rispetto al guidatore.



Fissare un cavo con un nastro normalmente reperibile in commercio.

#### 🔧 NOTA

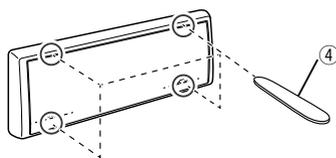
- Utilizzare i clip se necessario.



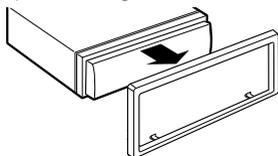
## Installazione

### ■ Rimozione della piastra di taglio

- 1) Utilizzare la chiave di estrazione (accessorio ④) per estrarre le quattro linguette (due sulla parte superiore, due su quella inferiore).

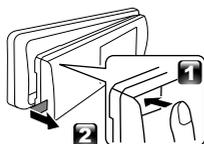


- 2) Tirare la piastra da taglio in avanti.

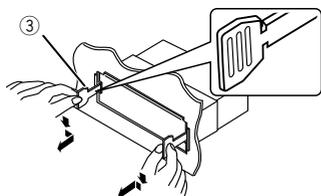


### ■ Rimozione dell'unità

- 1) Rimuovere la piastra di taglio facendo riferimento al passaggio 1 in "Rimozione della piastra di taglio".
- 2) Rimuovere il frontalino.



- 3) Inserire le due chiavi di estrazione (accessorio ③) in profondità nelle fessure su ognuno dei lati, come mostrato in figura.



- 4) Abbassare l'attrezzo di rimozione verso il fondo e tirare parzialmente all'esterno l'unità premendo verso l'interno.

#### 🔧 NOTA

- Fare attenzione a non ferirsi con i dadi di blocco sulla chiave di estrazione.
- 5) Estrarre completamente l'unità senza farla cadere.

### ■ Guida alle funzioni dei connettori di cablaggio

Contatto	Colori e funzioni	
A-4	Giallo	Batteria
A-5	Blu/Bianco <sup>(1)</sup>	Comando alimentazione
A-7	Rosso	Accensione (ACC)
A-8	Nero	Collegamento a terra (massa)
B-1/B-2	Viola (+)/Viola/Nero (-)	Posteriore destro
B-3/B-4	Grigio (+)/grigio/nero (-)	Anteriore destro
B-5/B-6	Bianco (+)/Bianco/Nero (-)	Anteriore sinistro
B-7/B-8	Verde (+) / verde/nero (-)	Posteriore sinistro

<sup>(1)</sup> Max. 150 mA, 12 V

- Impedenza altoparlante: 4-8 Ω

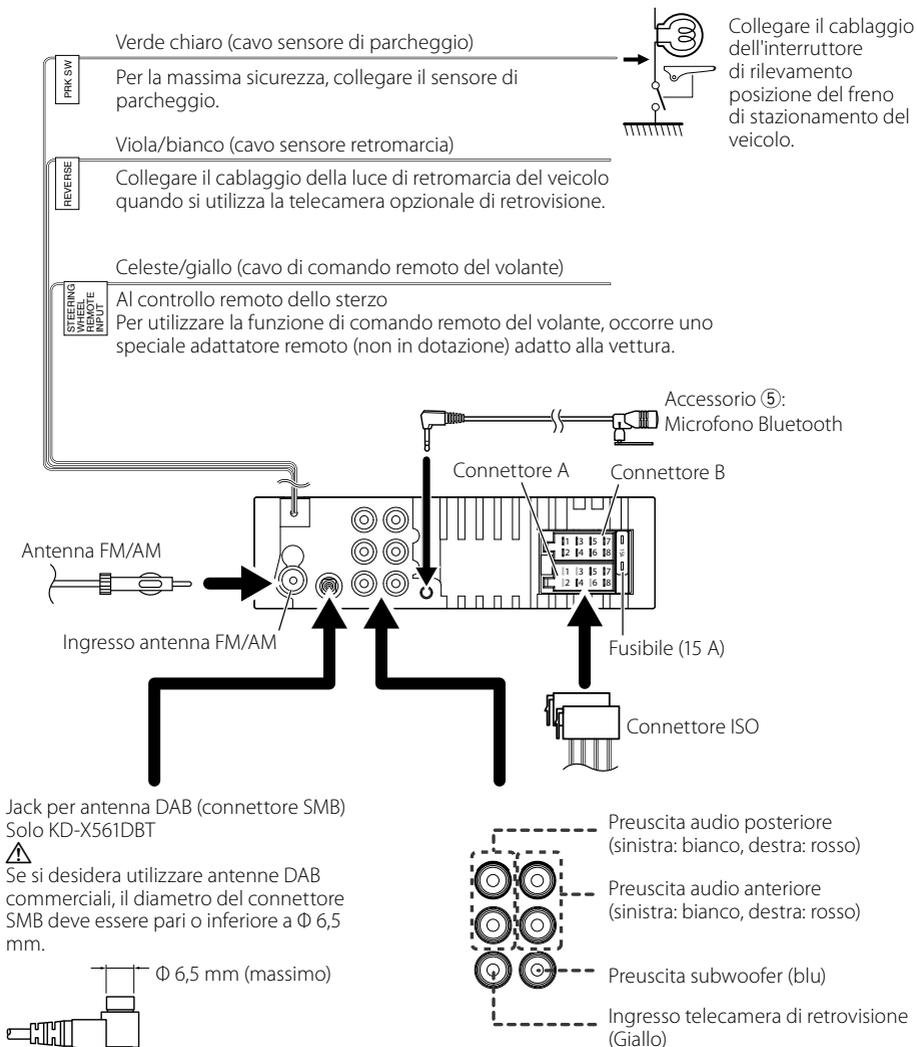
#### ⚠️ ATTENZIONE

Prima di collegare i connettori ISO disponibili in commercio all'unità, controllare quanto segue:

- Assicurarsi che l'assegnazione del pin del connettore corrisponda all'unità JVC.
- Prestare molta attenzione al cavo di alimentazione.
- Nel caso in cui il cavo della batteria e il cavo di accensione non corrispondano, cambiarli.
- Nel caso in cui la macchina non disponga di un cavo di accensione, utilizzare un'interfaccia disponibile in commercio.

# Installazione

## ■ Collegare i fili ai terminali



# Informazioni su questa unità

## Manutenzione

### ■ Pulizia dell'unità

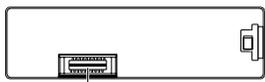
Se il frontalino di questa unità è macchiato, pulirlo con un panno morbido asciutto come ad esempio un panno al silicone. Se il frontalino è molto macchiato, rimuovere la macchia con un panno imbevuto di un detergente neutro, quindi ripulirlo con un panno morbido pulito e asciutto.

### ⚠ ATTENZIONE

- Applicare detersivi spray direttamente sull'unità può danneggiare i componenti meccanici. Pulendo il frontalino con un panno non morbido o usando un liquido volatile come diluente o alcol si rischia di graffiare la superficie o di cancellare le serigrafie.

### ■ Pulizia del connettore

Rimuovere il frontalino e pulire delicatamente il connettore con un bastoncino cotonato. Fare attenzione a non danneggiare il connettore.



Connettore (sul lato posteriore del frontalino)

## Ulteriori informazioni

### ■ File audio riproducibili

Formato audio	Bit rate/Bit count	Frequenza di campionamento
MP3 (.mp3)	32 - 320 kbps, VBR	16 - 48 kHz
WMA (.wma)	16 - 384 kbps	8 - 48 kHz
AAC-LC (.m4a)	16 - 448 kbps	8 - 48 kHz
WAV (.wav)	16/24 bit	8 - 96 kHz
FLAC (.flac)	16/24 bit	8 - 96 kHz
Vorbis (.ogg)	500 kbps	48 kHz

- Questa unità può visualizzare la versione Tag ID3 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (per MP3).
- Il numero massimo di caratteri:
  - Tag: 128 caratteri

### 📌 NOTA

- I formati WMA e AAC protetti con sistema DRM non possono essere riprodotti.
- Anche se i file audio sono conformi agli standard elencati sopra, potrebbe essere impossibile riprodurli a seconda del tipo o delle condizioni del supporto o del dispositivo.

### ■ File video accettabili

Formato video	Codec video	Codec audio
MPEG-1 (.mpg, .mpeg)	MPEG-1	MPEG1 Audio Layer 2
MPEG-2 (.mpg, .mpeg)	MPEG-2	MPEG1 Audio Layer 2
MPEG-4 (.mp4, .avi)	MPEG-4	MP3, AAC-LC (2 ch)
H.264 (.mp4, .mkv, .avi, .flv, .f4v)	H.264/MPG-4 AVC	MP3, AAC
Matroska (.mkv)	H.264/MPG-4 AVC, MPEG-4	MP3, AAC, LPCM

### ■ File immagini accettabili

- JPEG (.jpg)  
Risoluzione da 32 x 32 a 5.000 x 5.000
  - Potrebbe essere necessario un po' di tempo per visualizzare il file.
- BMP (.bmp)  
Risoluzione da 32 x 32 a 5.000 x 5.000
  - Potrebbe essere necessario un po' di tempo per visualizzare il file.
- PNG (.png)  
Risoluzione da 32 x 32 a 5.000 x 5.000
  - Potrebbe essere necessario un po' di tempo per visualizzare il file.

## Informazioni su questa unità

### Risoluzione dei problemi

Quel che sembra essere un problema non è sempre così grave. Verificare i seguenti punti prima di chiamare un centro di assistenza.

- Per operazioni con i componenti esterni, fare riferimento anche alle istruzioni in dotazione con gli adattatori utilizzati per le connessioni (così come alle istruzioni fornite con i componenti esterni).

#### ■ Gen.

##### **Gli altoparlanti non emettono alcun suono.**

- Regolare il volume al livello ottimale.
- Controllare i cavi e le connessioni.

##### **L'unità non funziona in nessun modo.**

- Ripristinare l'unità. **(P.2)**

##### **Il telecomando non funziona.**

- Sostituire la batteria.

#### ■ USB

##### **Durante la riproduzione di un brano, il suono talvolta viene interrotto.**

- I brani non sono stati copiati in modo corretto nel dispositivo USB. Copiare nuovamente i brani e riprovare.

#### ■ iPod/iPhone

##### **Gli altoparlanti non emettono alcun suono.**

- Disconnettere l'iPod/iPhone, quindi riconnetterlo.
- Selezionare un'altra sorgente, quindi rifelezionare "iPod".

##### **L'iPod/iPhone non si accende o non funziona.**

- Controllare il cavo di connessione e la sua connessione.
- Aggiornare la versione firmware di iPod/iPhone.
- Caricare la batteria di iPod/iPhone.
- Ripristinare l'iPod/iPhone.

##### **Il suono è distorto.**

- Disattivare l'equalizzatore sulla presente unità o sull'iPod/iPhone.

##### **Viene generato parecchio rumore.**

- Spegnerne (deselezionare) "VoiceOver" (voce fuori campo) sull'iPod/iPhone. Per i dettagli, visitare <<http://www.apple.com>>.

#### ■ Sintonizzatore

##### **La preimpostazione automatica non funziona.**

- Memorizzare le stazioni manualmente. **(P.8)**

##### **Rumore statico durante l'ascolto della radio.**

- Connettere l'antenna saldamente.

#### ■ Bluetooth

##### **La qualità del suono del telefono è scarsa.**

- Ridurre la distanza fra l'unità e il telefono cellulare dotato di Bluetooth.
- Spostare l'autovettura in una posizione in cui è possibile captare un segnale di ricezione migliore.

##### **Il suono viene interrotto o salta durante l'utilizzo di un lettore audio dotato di Bluetooth.**

- Ridurre la distanza fra l'unità e il lettore audio dotato di Bluetooth.
- Spegnerne, quindi riaccendere l'unità. (Quando il suono non è ancora ripristinato) connettere nuovamente il lettore.

##### **Il lettore audio connesso non può essere controllato.**

- Controllare se il lettore audio connesso supporta AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile).

##### **Il dispositivo Bluetooth non rileva l'unità.**

- Cercare nuovamente dal dispositivo Bluetooth.

##### **L'unità non si accoppia al dispositivo Bluetooth.**

- Spegnerne, quindi riaccendere il dispositivo Bluetooth.
- Disconnettere il dispositivo Bluetooth attualmente connesso e registrare il nuovo dispositivo. **(P.12)**

## Informazioni su questa unità

### Specifiche

#### Sezione monitor

Dimensioni dell'immagine

: 3,0 pollici (diagonale)

Sistema di trasmissione

: Matrice attiva TFT

Numero di pixel

: 320 H x 240 V

Rapporto aspetto

: 16:9 (largo)

Retroilluminazione

: LED

#### Sezione interfaccia USB

Standard USB

: USB 2.0 High Speed

Sistema file

: FAT 16/ 32, NTFS

Corrente massima

: CC 5 V  1,0 A

Risposta in frequenza

: 20 – 20.000 Hz

Decoder audio

: MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/OGG

Decoder video

: MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MKV/JPEG/BMP/PNG

#### Sezione Bluetooth

Tecnologia

: Bluetooth Ver. 4.2

Frequenza

: 2,402 – 2,480 GHz

Potenza di uscita

: +8 dBm (AVE), Classe di potenza 1

Gamma di comunicazione massima

: linea di vista ca. 10 m

Audio Codec

SBC

Profilo (Supporto multiprofilo)

- HFP (Hands Free Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
- PBAP (Phonebook Access Profile)

#### Sezione DAB

Gamma di frequenza

BANDA III: 174,928 MHz — 239,200 MHz

#### Sezione connettore antenna digitale

Tipo di connettore

: SMB

Voltaggio uscita

: batteria auto da 12 V CC

Corrente massima

: < 100 mA

#### Sezione sintonizzatore FM

Gamma di frequenza (incrementi)

: 87,5 MHz – 108,0 MHz (50 kHz)

Sensibilità utile

: 13,2 dBf

Risposta in frequenza

: 30 Hz – 14 kHz

Rapporto S/R (dB)

: 55 dB (MONO)

Separazione stereo

: 35 dB (1 kHz)

#### Sezione sintonizzatore AM

Gamma di frequenza (incrementi)

: 531 – 1611 kHz (9 kHz)

Sensibilità utile

: 35 dB $\mu$

#### Sezione DSP

Equalizzatore grafico

Banda: banda 13

Frequenza: 62,5/100/160/250/400/630/1 k/1,6 k/  
2,5 k/4 k/6,3 k/10 k/16 kHz

Guadagno: -9 – +9 (1 dB/passato)

X'Over a 2 vie

Filtro passa alto

Frequenza: Diretta, 40/60/80/120/160 Hz

Slope: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

Guadagno: -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

Filtro passa basso

Frequenza: Diretta, 40/60/80/120/160 Hz

Slope: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

Guadagno: -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

Posizione

Ritardo anteriore/posteriore/subwoofer:

0-18 ms (0,03 ms/passato)

## Informazioni su questa unità

### Sezione video

Livello ingresso video  
: 1,0 Vp-p /75 Ω

### Sezione AUX

Livello ingresso massimo audio esterno  
: 1,5 V/25 kΩ

### Sezione audio

Potenza massima (anteriore e posteriore)  
: 45 W × 4

Potenza larghezza banda completa (1% THD)  
: 16 W × 4

Impedenza di preuscita  
: 10 kΩ

Livello preuscita/carico  
: 2,0 V/10 kΩ

Impedenza altoparlante  
: 4 – 8 Ω

### Gen.

Tensione di esercizio  
: batteria auto da 12 V CC

Dimensioni di installazione (Largh. × Alt. × Prof.)  
: 182 × 52 × 117 mm (con manicotto)

Peso  
: 0,75 kg

#### NOTA

- Anche se il numero di pixel effettivi per il display a cristalli liquidi è pari a 99,99% o più, 0,01% dei pixel potrebbe non illuminarsi o funzionare in modo non corretto.
- Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

### Copyright

- Il marchio e i loghi Bluetooth sono marchi di fabbrica registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi da parte di JVC KENWOOD Corporation è soggetto a licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod touch, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

## Informazioni su questa unità

- libFLAC  
Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson  
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation
  - Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- libogg  
Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation  
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
  - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## ■ Informazioni sull'eliminazione dei prodotti elettrici ed elettronici e delle batterie (per i paesi UE che adottano la raccolta differenziata dei rifiuti)

I prodotti e le batterie recanti il simbolo di un cassonetto della spazzatura su ruote barrato non possono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti di casa.

I vecchi prodotti elettrici ed elettronici e le batterie devono essere riciclati presso una apposita struttura in grado di trattare questi prodotti e di smaltirne i loro componenti.

Per i dettagli sulla posizione della struttura di riciclaggio più vicina, contattare l'autorità locale.

Un appropriato riciclo e smaltimento aiuta a conservare la natura e a prevenire effetti nocivi alla salute e all'ambiente.

Attenzione: La sigla "Pb" che appare sotto il simbolo delle batterie indica che contengono piombo.



### Per le aree commerciali in Europa Dichiarazione di conformità relativa alla direttiva RE 2014/53/UE

### Dichiarazione di conformità relativa alla direttiva RoHS 2011/65/UE

#### Produttore:

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa  
221-0022, JAPAN

#### Rappresentante UE:

JVCKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, PAESI BASSI

#### English

Hereby, JVC KENWOOD declares that the radio equipment KD-X561DBT/ KD-X560BT is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

#### Français

Par la présente, JVC KENWOOD déclare que l'équipement radio KD-X561DBT/ KD-X560BT est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

#### Deutsch

Hiermit erklärt JVC KENWOOD, dass das Funkgerät KD-X561DBT/ KD-X560BT der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

#### Nederlands

Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat de radioapparatuur KD-X561DBT/ KD-X560BT in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

#### Italiano

Con la presente, JVC KENWOOD dichiara che l'apparecchio radio KD-X561DBT/ KD-X560BT è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

#### Español

Por la presente, JVC KENWOOD declara que el equipo de radio KD-X561DBT/ KD-X560BT cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

#### Português

Deste modo, a JVC KENWOOD declara que o equipamento de rádio KD-X561DBT/ KD-X560BT está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

#### Polska

Niniejszym, JVC KENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy KD-X561DBT/ KD-X560BT jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

#### Český

Společnost JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení KD-X561DBT/ KD-X560BT splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení shodě je dostupný na následující internetové adrese:

## Magyar

JVC KENWOOD ezennel kijelenti, hogy a KD-X561DBT/ KD-X560BT rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

## Hrvatski

JVC KENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema KD-X561DBT/ KD-X560BT u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

## Svenska

Härmed försäkrar JVC KENWOOD att radioutrustningen KD-X561DBT/ KD-X560BT är i enlighet med direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress :

## Suomi

JVC KENWOOD julistaa täten, että radiolaite KD-X561DBT/ KD-X560BT on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

## Slovensko

S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je radijska oprema KD-X561DBT/ KD-X560BT v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

## Slovensky

Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie KD-X561DBT/ KD-X560BT vyhovuje smernici 2014/53/EÚ. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

## Dansk

Herved erklærer JVC KENWOOD, at radioudstyret KD-X561DBT/ KD-X560BT er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

## Norsk

JVC KENWOOD erklærer herved at radioudstyret KD-X561DBT/ KD-X560BT er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-konformitetserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse:

## Ελληνικά

Με το παρόν, η JVC KENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός KD-X561DBT/ KD-X560BT συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

## Eesti

Käesolevaga JVC KENWOOD kinnitab, et KD-X561DBT/ KD-X560BT raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

## Latviešu

JVC KENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparātūra KD-X561DBT/ KD-X560BT atbilst direktivas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

## Lietuviškai

Šiuo JVC KENWOOD pažymi, kad radijo įranga KD-X561DBT/ KD-X560BT atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniui adresu:

## Malti

B'dan, JVC KENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju KD-X561DBT/ KD-X560BT huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li gej:

## Українська

Таким чином, компанія JVC KENWOOD заявляє, що радіобладнання KD-X561DBT/ KD-X560BT відповідає Директиві 2014/53/ЄУ. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

## Türkçe

Burada, JVC KENWOOD KD-X561DBT/ KD-X560BT radyo ekipmanının 2014/53/ AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

## Русский

JVC KENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование KD-X561DBT/ KD-X560BT соответствует Директиве 2014/53/ЕU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

## Limba română

Prin prezenta, JVC KENWOOD declară că echipamentul radio KD-X561DBT/ KD-X560BT este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

## Български език

С настоящото JVC KENWOOD декларира, че радиооборудването на KD-X561DBT/ KD-X560BT е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

**JVC**